

<b>STN</b>	<b>Pracovná expozícia</b> <b>Postupy na meranie kovov a polokovov v</b> <b>poletavých časticiach</b> <b>Požiadavky a skúšobné metódy (ISO 21832: 2018)</b>	<b>STN</b> <b>EN ISO 21832</b>  83 3611
------------	---	--

Workplace air - Metals and metalloids in airborne particles - Requirements for evaluation of measuring procedures (ISO 21832:2018)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 08/20

Obsahuje: EN ISO 21832:2020, ISO 21832:2018

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 13890 (83 3611) z marca 2010

**131016**

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 21832**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2020

ICS 13.040.30

Supersedes EN 13890:2009

English Version

**Workplace air - Metals and metalloids in airborne particles  
- Requirements for evaluation of measuring procedures  
(ISO 21832:2018)**

Air des lieux de travail - Métaux et métalloïdes dans les  
particules en suspension dans l'air - Exigences  
relatives à l'évaluation des procédures de mesure (ISO  
21832:2018)

Luft am Arbeitsplatz - Metalle und Metalloide in  
luftgetragenen Partikeln - Anforderungen an die  
Evaluation von Messverfahren (ISO 21832:2018)

This European Standard was approved by CEN on 28 March 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN ISO 21832:2020 (E)**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

## **European foreword**

The text of ISO 21832:2018 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 146 "Air quality" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 21832:2020 by Technical Committee CEN/TC 137 "Assessment of workplace exposure to chemical and biological agents" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13890:2009.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Endorsement notice**

The text of ISO 21832:2018 has been approved by CEN as EN ISO 21832:2020 without any modification.

**INTERNATIONAL  
STANDARD**

**ISO  
21832**

First edition  
2018-11

---

---

**Workplace air — Metals and  
metalloids in airborne particles  
— Requirements for evaluation of  
measuring procedures**

*Air des lieux de travail — Métaux et métalloïdes dans les particules  
en suspension dans l'air — Exigences relatives à l'évaluation des  
procédures de mesure*



Reference number  
ISO 21832:2018(E)

© ISO 2018

**ISO 21832:2018(E)****COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Fax: +41 22 749 09 47  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Principle</b> .....	<b>2</b>
<b>5 Requirements</b> .....	<b>3</b>
5.1 Method description.....	3
5.1.1 Application range.....	3
5.1.2 Method performance.....	3
5.1.3 Safety information.....	3
5.1.4 Samplers.....	3
5.1.5 Sampling pumps.....	4
5.1.6 Other requirements.....	4
5.2 Performance requirements.....	4
5.2.1 Limit of quantification (LOQ).....	4
5.2.2 Analytical recovery.....	4
5.2.3 Expanded uncertainty.....	4
<b>6 Reagents and materials</b> .....	<b>5</b>
6.1 Reagents.....	5
6.2 Standard solutions.....	5
6.3 Test materials.....	5
6.4 Reference air samples.....	5
<b>7 Apparatus</b> .....	<b>5</b>
<b>8 Test methods</b> .....	<b>6</b>
8.1 LOD and LOQ.....	6
8.1.1 Instrumental detection limit (IDL).....	6
8.1.2 Method LOD and LOQ.....	6
8.2 Analytical recovery.....	6
8.2.1 General.....	6
8.2.2 Measuring procedures for soluble compounds of metals and metalloids.....	7
8.2.3 Measuring procedures for total metals and metalloids that involve sample dissolution.....	7
8.2.4 Measuring procedures that do not involve sample dissolution.....	8
8.3 Measurement uncertainty.....	8
8.3.1 Identification of random and non-random uncertainty components.....	8
8.3.2 Estimation of individual uncertainty components.....	8
8.3.3 Calculation of expanded uncertainty.....	9
<b>9 Test report</b> .....	<b>9</b>
<b>Annex A (informative) Guidance on determination of analytical recovery</b> .....	<b>11</b>
<b>Annex B (informative) Experiments for method validation</b> .....	<b>13</b>
<b>Annex C (informative) Estimation of uncertainty of measurement</b> .....	<b>14</b>
<b>Annex D (informative) Interpolation of standard deviation</b> .....	<b>30</b>
<b>Annex E (informative) Example for estimation of expanded uncertainty</b> .....	<b>32</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>36</b>

**ISO 21832:2018(E)****Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 146, *Air quality*, Subcommittee SC 2, *Workplace atmospheres*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).



## Introduction

The health of workers in many industries is at risk through exposure by inhalation of toxic metals and metalloids. Industrial hygienists and other public health professionals need to determine the effectiveness of measures taken to control workers' exposure, and this is generally achieved by taking workplace air measurements. This document has been published in order to make available a method for making valid ultra-trace exposure measurements for a wide range of metals and metalloids in use in industry. It is intended for: agencies concerned with health and safety at work; industrial hygienists and other public health professionals; analytical laboratories; and industrial users of metals and metalloids and their workers.

This document provides a framework for assessing the performance of procedures for measuring metals and metalloids against the general requirements for the performance of procedures for measuring chemical agents in workplace atmospheres as specified in ISO 20581. It enables producers and users of procedures for measuring metals and metalloids in airborne particles to adopt a consistent approach to method validation. See also [Annex B](#).

Although this document has been written for assessing the performance of procedures for measuring metals and metalloids, it can be used as the basis for assessing the performance of procedures for measuring other chemical agents that are present as or in airborne particles, for example, sulphuric acid mist.

This document is based on EN 13890:2009<sup>[14]</sup>, published by the European Committee for Standardization (CEN).

# Workplace air — Metals and metalloids in airborne particles — Requirements for evaluation of measuring procedures

## 1 Scope

This document specifies performance requirements and test methods for the evaluation of procedures for measuring metals and metalloids in airborne particles sampled onto a suitable collection substrate.

This document specifies a method for estimating the uncertainties associated with random and systematic errors and combining them to calculate the expanded uncertainty of the measuring procedure as a whole, as prescribed in ISO 20581.

This document is applicable to measuring procedures in which sampling and analysis is carried out in separate stages, but it does not specify performance requirements for collection, transport and storage of samples, since these are addressed in EN 13205-1 and ISO 15767.

This document does not apply to procedures for measuring metals or metalloids present as inorganic gases or vapours (e.g. mercury, arsenic) or to procedures for measuring metals and metalloids in compounds that could be present as a particle/vapour mixture (e.g. arsenic trioxide).

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*

ISO 7708, *Air quality — Particle size fraction definitions for health-related sampling*

ISO 13137, *Workplace atmospheres — Pumps for personal sampling of chemical and biological agents — Requirements and test methods*

ISO 18158, *Workplace air — Terminology*

ISO 20581:2016, *Workplace air — General requirements for the performance of procedures for the measurement of chemical agents*

EN 13205-1, *Workplace exposure — Assessment of sampler performance for measurement of airborne particle concentrations — Part 1: General requirements*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**